

# SANPLAST.



**B-M/SPACE**



**BP-M/SPACE**



**B-M/SPACE AxB**

## SPACE MINERAL

PL

INSTRUKCJA MONTAŻU BRODZIKA

DE

MONTAGEANWEISUNG - DUSCHWANNE

GB

SHOWER TRAY INSTALLATION INSTRUCTION

RU

ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ПОДДОНА

CZ

NÁVOD K MONTÁŽI SPRCHOVOU VANIČKU

RO

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ CADITA DUS

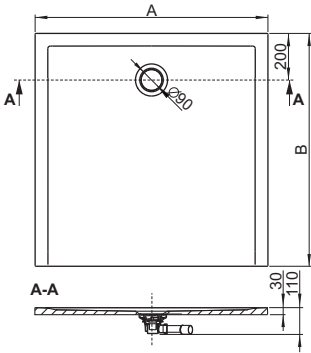
HU

ZUHANYTÁLCA ÚTMUTATÓ

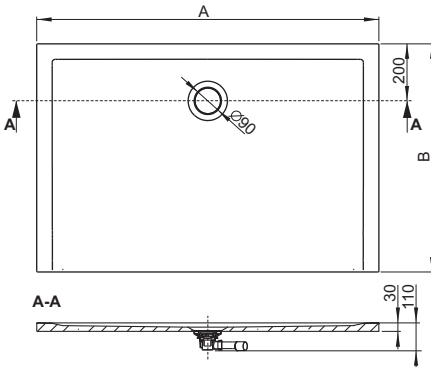
SK

NÁVOD NA MONTÁŽ SPRCHOVOU VANIČKU

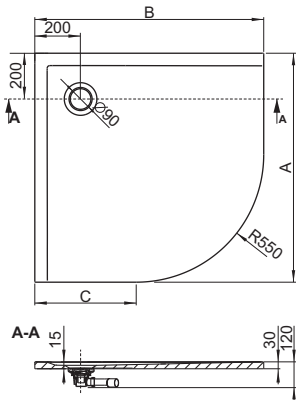
# SPACE MINERAL



	AxB
B-M/SPACE 80x80x1,5	800x800
B-M/SPACE 90x90x1,5	900x900
B-M/SPACE 100x100x1,5	1000x1000

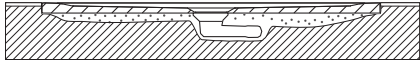
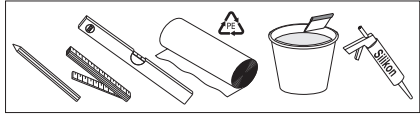
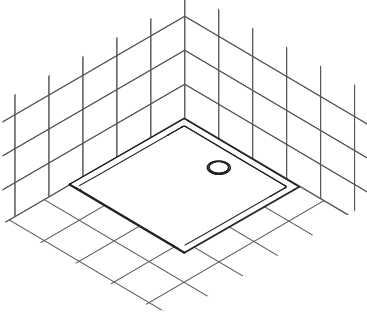


	AxB
B-M/SPACE 70x80x1,5	800x700
B-M/SPACE 70x90x1,5	900x700
B-M/SPACE 70x100x1,5	1000x700
B-M/SPACE 70x110x1,5	1100x700
B-M/SPACE 70x120x1,5	1200x700
B-M/SPACE 70x140x1,5	1400x700
B-M/SPACE 70x150x1,5	1500x700
B-M/SPACE 75x90x1,5	900x750
B-M/SPACE 75x110x1,5	1100x750
B-M/SPACE 75x130x1,5	1300x750
B-M/SPACE 80x90x1,5	900x800
B-M/SPACE 80x100x1,5	1000x800
B-M/SPACE 80x110x1,5	1100x800
B-M/SPACE 80x120x1,5	1200x800
B-M/SPACE 80x130x1,5	1300x800
B-M/SPACE 80x140x1,5	1400x800
B-M/SPACE 80x150x1,5	1500x800
B-M/SPACE 90x100x1,5	1000x900
B-M/SPACE 90x110x1,5	1100x900
B-M/SPACE 90x120x1,5	1200x900
B-M/SPACE 90x130x1,5	1300x900
B-M/SPACE 90x140x1,5	1400x900
B-M/SPACE 90x150x1,5	1500x900

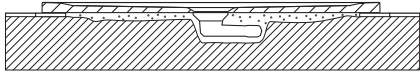
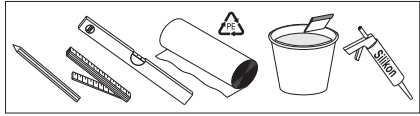
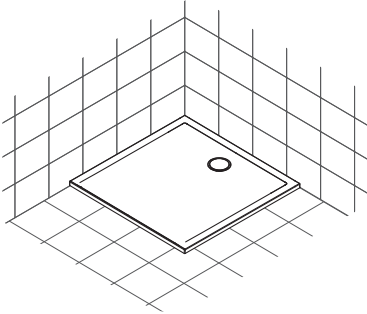


	AxB	C
BP-M/SPACE 80x80x1,5	800x800	25
BP-M/SPACE 90x90x1,5	900x900	35
BP-M/SPACE 100x100x1,5	1000x1000	45

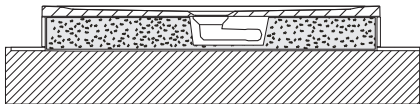
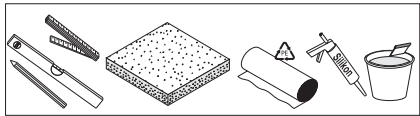
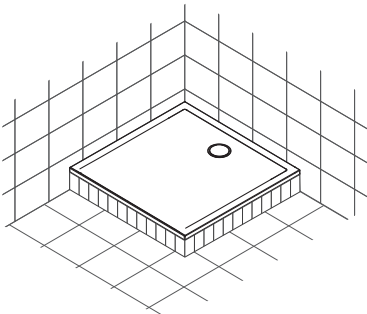
I



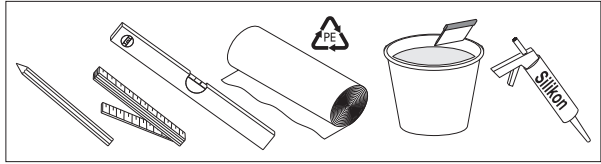
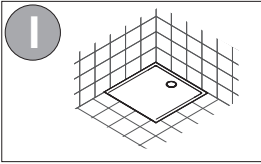
II



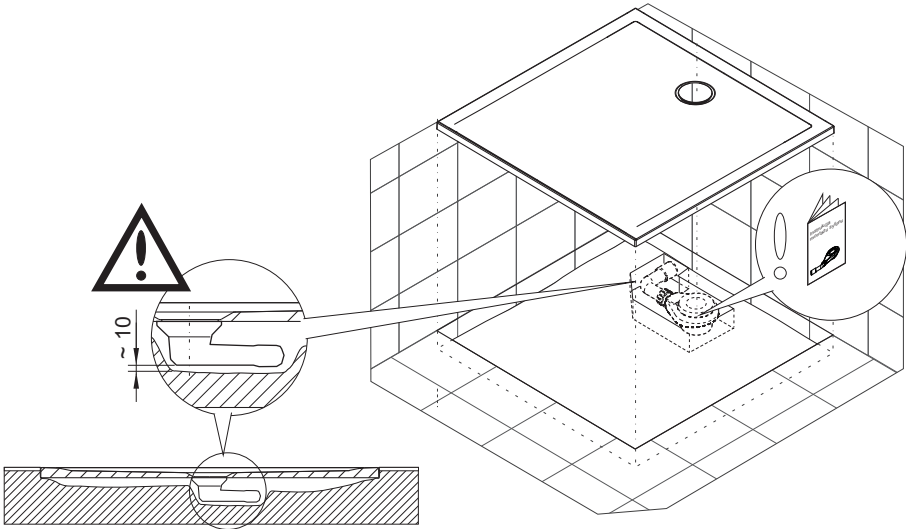
III



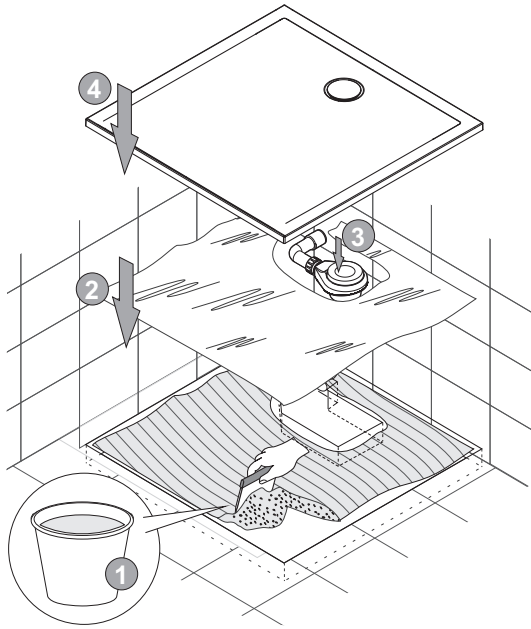
# SPACE MINERAL



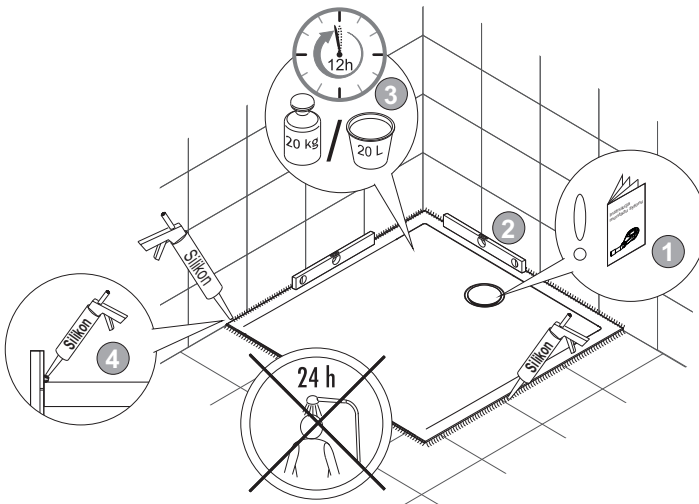
A



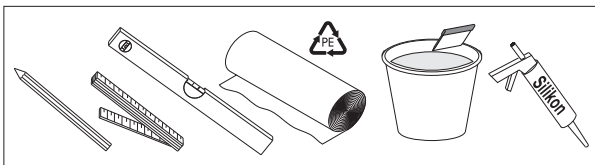
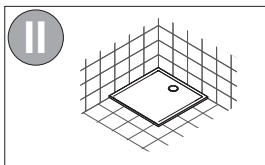
**B**



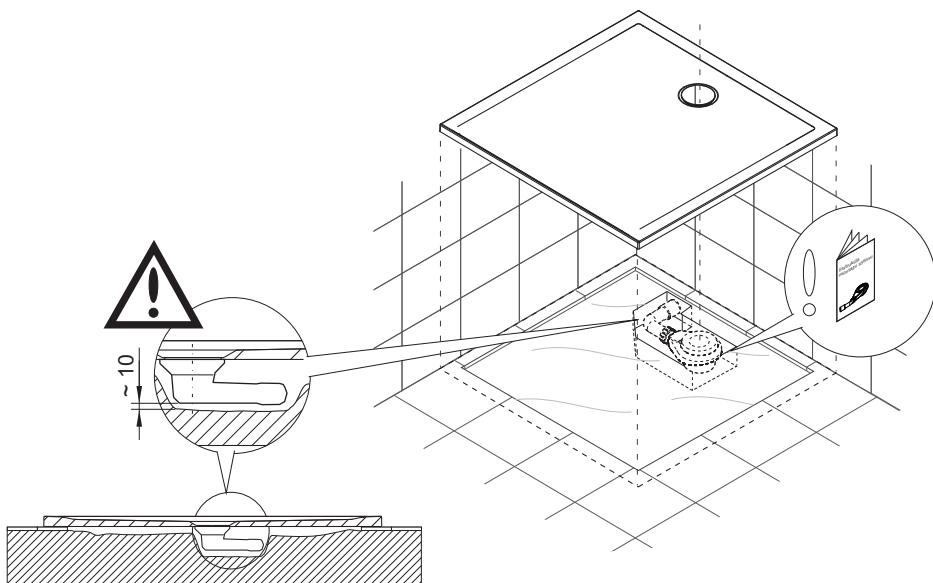
**C**



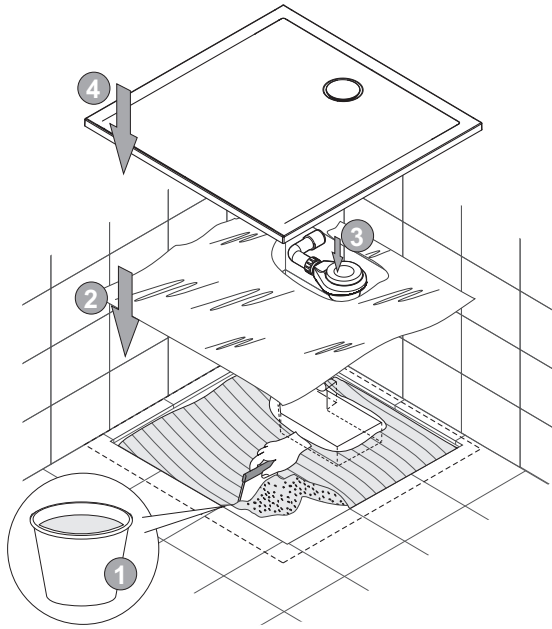
# SPACE MINERAL



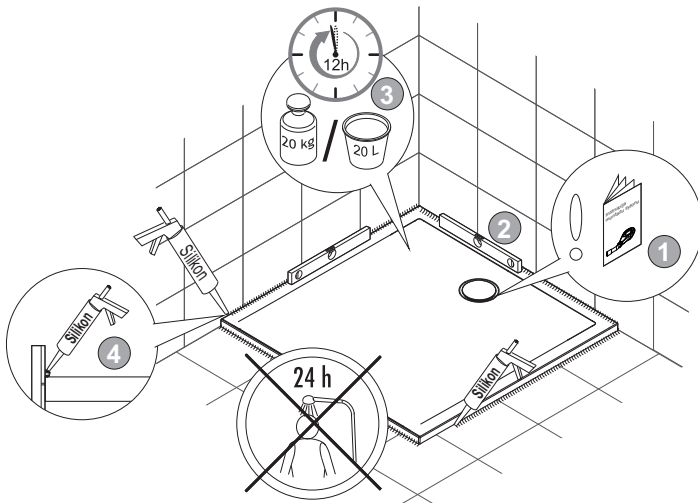
A



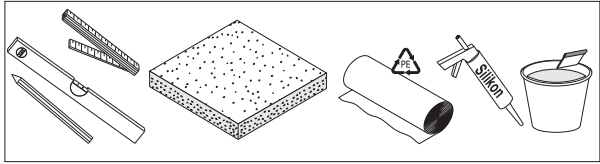
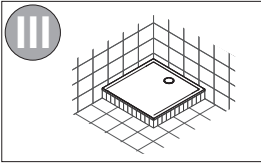
**B**



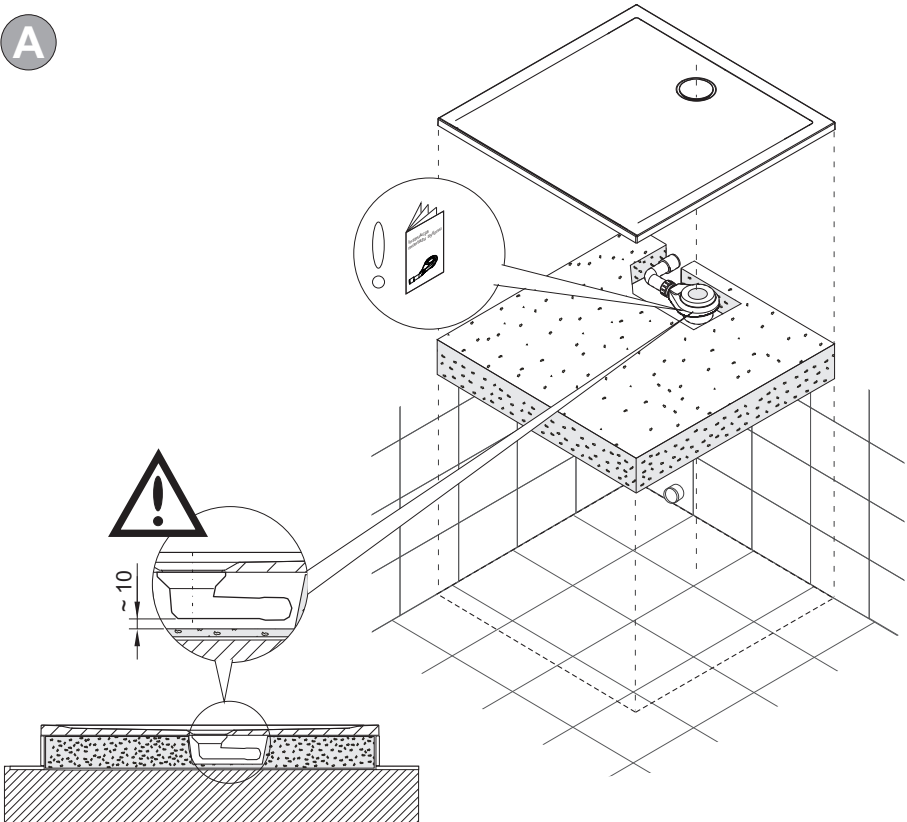
**C**



# SPACE MINERAL

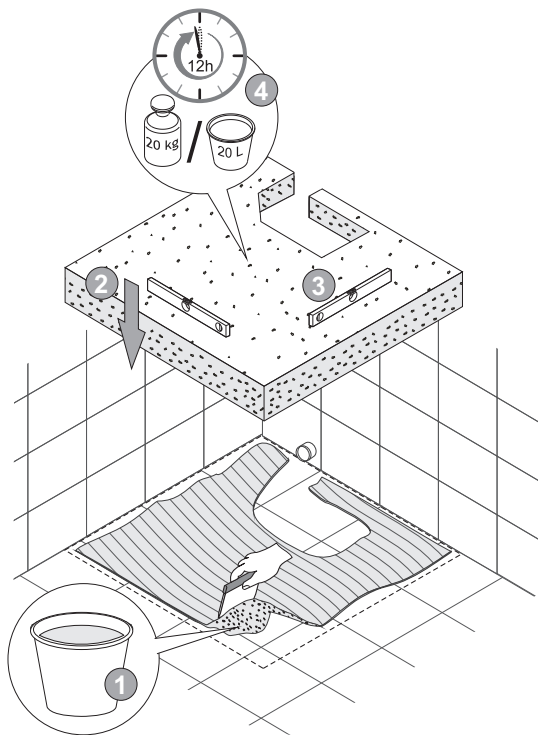


A



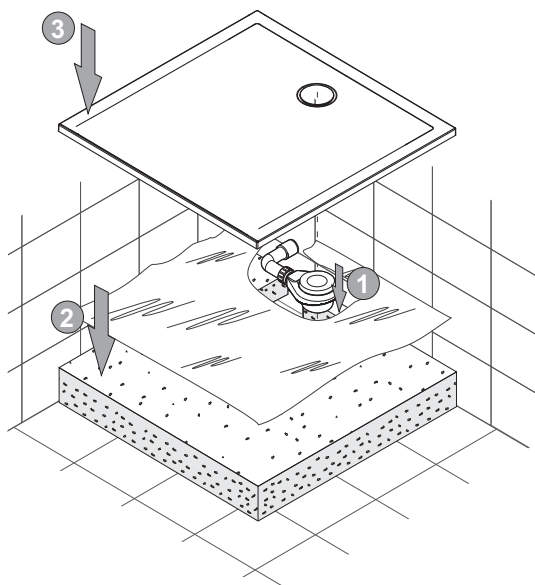


B

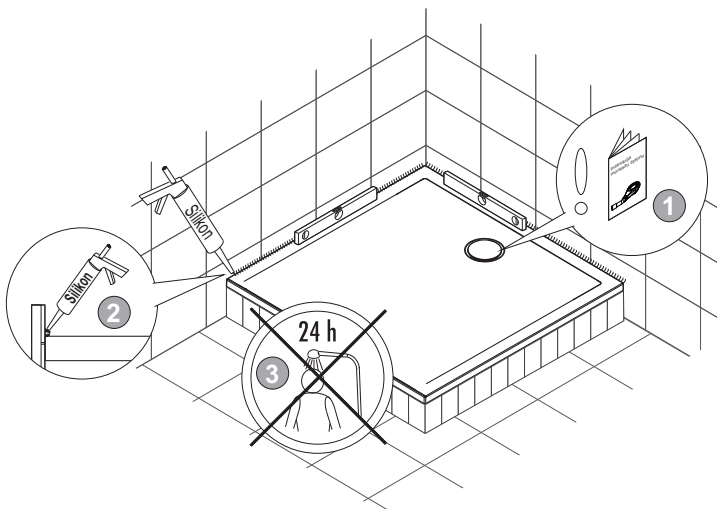


# SPACE MINERAL

C



D



**(PL) PIELĘGNACJA I KONSERWACJA:** czyścić zwykłym środkiem czyszczącym w płynie (**Uwaga!** Środki czyszczące zawierające środki ścierny nie są zalecane i mogą powodować zarysowania powierzchni), wyrobów nie należy poddawać działaniom: kwasów, amoniaku, środków drażniących i żrących lub związków chloru (np. środki do czyszczenia sanitariatów) oraz substancji silnie barwiących; w przypadku powstania rys powierzchni można delikatnie wyrównać szlifując ją na mokro papierem ściernym (ok. 800 - 1000 ziaren), wykończyć polerując pastą polerską drobnocierną. Na powierzchni nieliczowej wyrobu dopuszcza się występowanie śladów po odpowietrzeniu odlewu. **MONTAŻ:** Montaż powinien być wykonany tylko i wyłącznie przez wykwalifikowanego instalatora przy zachowaniu bardzo dużej ostrożności oraz czystości. **EKSPLLOATACJA:** **Uwaga!** Podczas zwilżania, zwłaszcza przy zastosowaniu mydła, szamponu, olejku do kąpieli itd., powierzchnia większości brodzików natryskowych staje się bardzo śliska! **Uwaga:** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.

**(DE) PFLEGEHINWEISE:** bitte flüssige Reinigungsmittel verwenden (**Achtung!** Bitte Reinigungsmittel, die Schleifmittel beinhalten vermeiden, weil sie Kratzer verursachen können). Die Produkte dürfen nicht unter Einfluss von Säuren, Ammoniak, Reiz- und Ätzmittel, Chlorverbindungen oder Färbmittel gesetzt werden. Kratzspuren auf Oberflächen mit feuchtem feinem Sandpapier (Nr. 800-1000) vorsichtig, großflächig in eine Richtung schleifend, beseitigen. Anschließend die matten Schleifstellen mit Spezialpoliercreme nachbehandeln. Auf der Produktrückseite sind Entlftungsspuren zugelassen. **MONTAGE:** Die Montage darf nur von einem Fachman mit großer Vorsicht und Sauberkeit durchgeführt werden. **GEBRAUCH:** **Achtung!** Während des Bades besonders mit Anwendung von Seife, Shampoo, Badeöl usw. wird die Duschwannenoberfläche sehr glitschig! **Achtung:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen und Farbenänderungen in den Produkten einzuführen.

**(GB) CARE AND MAINTENANCE:** Clean ordinary cleaning fluid (**Note!** cleaners containing abrasive are not recommended and may cause surface scratches), products should not be subjected to action: acids, ammonia and corrosive and irritants, or chlorine compounds (such as measures to cleaning the toilets) and the highly colored substance; in the case of cracks, surface can be gently corrected wet sanding with fine sandpaper (about 800 - 1000 grains), finish polishing fine-grained polishing paste. On the invisible (after assembly/ bottom) product surface is allowed appearance of following the casting venting. **Assembly:** Assembly should be performed only by a qualified technician at a very great care and cleanliness. **OPERATION:** **Attention!** During wetting, especially when using soap, shampoo, bath oil, etc., most of the shower trays spray's surface becomes very slippery! **Notice:** The producer reserves the right to introduce changes of technical parameters and colours of described elements.

**(RU) УХОД:** чистить обычным, жидким, моющим средством (**Внимание!** Не рекомендуются моющие средства с абразивными свойствами так, как они могут способствовать образованию царапин), изданий нельзя поддавать действию: кислот, аммиака, едких средств или соединений хлора (например чистящие средства для туалета) а также сильно красящих веществ; в случае образования царапин поверхность можно выровнять используя вместе с водой абразивную бумагу (от № 800 до 1000. Далее необходимо применить полировальное средство для восстановления блеска. На нелицевой стороне допускаются следы отоса воздуха до литья. **МОНТАЖ:** Должен проводиться только специализированным персоналом при соблюдении большой осторожности и чистоты. **ЭКСПЛУАТАЦИЯ:** **Внимание!** Во время купания, особенно с применением мыла, шампуня, масла для купания и т.д. поверхность большинства душевых поддонов становится очень скользкой! **Внимание:** Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики и цветовую гамму указанных элементов.

**(CZ) ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA:** Čistit běžným tekutým čisticím prostředkem (**Pozor!** Nedoporučuje se čistiť prostředky obsahující abrazivní složky, které by mohly poškrábat povrch), nevystavujte výrobek působení kyselín, žpavku, dráždivých látek a žiarivne nebo sloučenin chlóru (např. prostředky na čistení WC a kúpeľní) a silné barvičích látok; pokud by vznikli škrábance, je možné je jemně vyrovnat brušením namokro jemným smirkovým papierom (zrnitosť cca 800 - 1000), a následně vyleštíte drobnozrnnou leštiacou pastou. Na nelicé strani odliťku je prípustný výskyt stóp po odvzdušnení odliťku. **MONTÁŽ:** Montáž by měl provádět pouze a výhradně kvalifikovaný instalatér, při zachování velmi velké opatrnosti a čistoty. **PROVOZ:** **Pozor!** Po navlhčení, především s použitím mydla, šampónu, kúpeľového oleje atd., se plocha většiny sprchových vaniček stává velmi kluzká! **Pozor:** Výrobce si vyhrazuje právo zavádět změny v rozsahu technické charakteristiky a barev uvedených součástí.

**(RO) ÎNTREȚINEREA ȘI CONSERVAREA:** curățați cu un preparat de curățare obișnuit, în stare lichidă (**Atenție!** Preparatele de curățare care conțin substanțe abrazive nu sunt recomandate și pot cauza zgârirea suprafeței), produsele nu trebuie să fie expuse la contactul cu următoarele substanțe: acizi, amoniac, preparate iritante și acide sau compuși de clor (de ex. preparate pentru curățarea instalațiilor sanitare) și a substanțelor care pot colora produsul, în cazul în care apar zgărieturi pe suprafață, acestea pot să fie eliminate prin șlefuire delicată la ud cu ajutorul hârtiei abrazive (granulare aproximativă 800 - 1000), apoi se lustruiesc cu pastă de lustruire cu granulare mărunta. Pe suprafața invizibilă a produsului este admisă apariția de urme după dezaerarea scurgerii. **MONTAREA:** Montarea trebuie executată numai de un instalator calificat, cu multă atenție și cu păstrarea curățeniei absolute la locul de instalare. **EXPLOATAREA:** **Atenție!** În timpul stropirii cu apă - mai ales dacă se folosește și săpun, șampon, ulei de baie ș.a.m.d. - suprafața majorității cuvelor de duș devine foarte alunecoasă. **Atenție:** Producătorul își rezervă dreptul de a introduce schimbări în domeniul caracteristicilor tehnice și a coloristicii elementelor descrise.

**(HU) ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS:** közönséges, folyékony tisztítószerrel tisztítandó (**Figyelem!** A súroló anyagokat tartalmazó tisztítószerrel nem ajánlottak, megkarcolhatják a felületet), a termék nem szabad kitenni savak, ammóniák, dörzsölő vagy maró, illetve klórt tartalmazó szerek hatásának (pl. fajtánszán berendezési tárgyakhoz való tisztítószernek), valamint erősen színező szereknek: amménnyiben a felületen karcolás keletkezik, azt el lehet tüntetni egy nedves csiszolópapírral (kb. 800 - 1000-essel), a műveletet apró szemcséjű polír pasztával történő polírozással fejezve be. A termék homlokfelületeinek kivételével megengedettek az öntvény felületlenítése után visszamaradó nyomok. **BEÉPÍTÉS:** A beépítést szakembernek kell elvégeznie, rendkívül nagy gondossággal és tisztasággal. **HASZNÁLAT:** **Figyelem!** A fürdéskor, főként, ha szappant, sampont, fürdőálat stb. használnak, a zuhanytáca felülete rendkívül síkossá válik! **Figyelem:** A gyártó fenntartja magának a jogot a bemutatott elemek műszaki jellemzőinek és színválasztékának módosításához.

**(SK) ČISTENIE A ÚDRŽBA:** Čistite bežným tekutým čisticím prostriedkom (**Pozor!** Neodporúčame používať čistiace prostriedky obsahujúce abrazíva, ktoré by mohli poškrábať povrch), výrobky nevystavujte pôsobeniu: kyselín, žpavku, dráždivých látok a žiarivne alebo slúčenín chlóru (napr. prostriedky na čistenie WC a kúpeľní) a silné farbáčich látok; v prípade vzniku škrabancov môžete povrch jemne zarovnať prebrušením namokro jemným brusným papierom (zrnitosť cca 800 - 1000) a následne vyleštíte drobnozrnnou leštiacou pastou. Na nelicé strane výrobku je prípustný výskyt stóp po odvzdušnení odliťku. **MONTÁŽ:** Montáž smie vykonať výhradne kvalifikovaný inštalatér, veľmi opatrne a čistotne. **POUŽÍVANIE:** **Pozor!** Po navlhčení, predovšetkým v prípade použitia mydla, šampónu, oleja do kúpeľa a podobne sa plocha väčšiny sprchových vaničiek stáva veľmi kluzká! **Pozor:** Výrobca si vyhrazuje právo na vykonávanie zmien v rozsahu technickej charakteristiky a farebného prevedenia popísaných dielov.

# SANPLAST.

